GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Studiantenan di Juliana Dependance lo haya un programa extraordinario durante un siman di introduccion

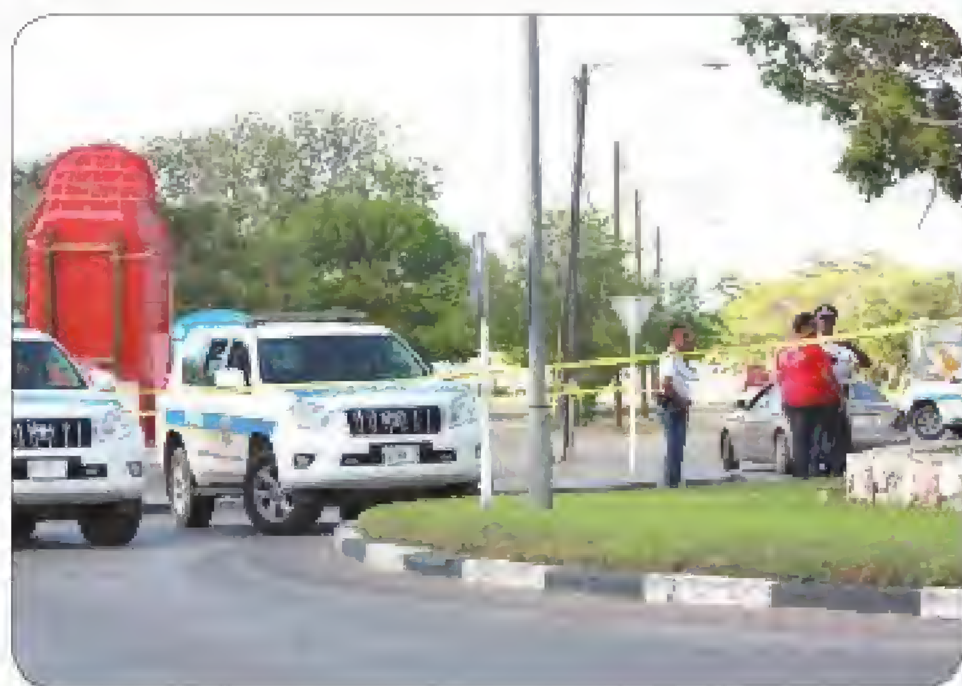
MANERA ta conoci caba e falta di presupuesto firma a trece varios consecuencia pa diferente departamento di Gobierno, tambe pa Enseñansa en general. Juliana Dependance, un MAVO school situa na Hato, a expande e aña aki cu nan prome 2 examenklasnan. Esaki a rekeri 2 trailer pa por wordo uza como klas lokaal pa motibo di falta di espacio na e scol.

Despues di a huy for di warda na Shaba

Polis ta tira preso den bariga







DIADOMINGO mainta un preso J.J. Jansen a huy for di warda di Shaba na momento cu a dune oportunidad pa recoge su paña pafo di su cel. Polis a bati alarma mesora y a mobilisa diferente unidad pa busca e preso den area di Shaba y bisindario.

Despues di su huida e preso a para un auto maneha pa un Chines. A cuminsa un forsageo entre e preso y e Chines caminda un patruya atento a reconoce e preso den e auto. Polis a cuminsa un persecucion caminda e auto a dal banda di rotonde di Tanki Flip. Polis a haya nan chens pa baha tras di e preso pa haci un detencion. E preso a resisti y cuminsa bringa cu polis. Den e proceso tiro a cay y alcansa e preso den su barica. Ambulance a bay cu e preso pa hospital bou vigilancia policial. E Chines tabata bon di salud aunke a pasa den un susto hopi grandi.

Despues di basta di discusion, ainda riba dia di firmamento di e CAO

STA ta firma CAO cu APA N.V.



SIMAN pasa, ainda riba dia di firmamento, por poco e partidonan a bay for di otro, ora cu ainda a discuti asunto di overtime. Tur e discusion aki a tuma lugar na oficina di Mediador, den presencia di prensa cu a bin pa cubri e firmamento di e CAO di APA y STA.

Nunca nan a desea pa yega serca mediador. Na final e dos partidonan mester yega na otro. Anselmo Pontilius, Mediador di Gobierno a splica cu ta pa tempo largo ta traha cu otro y existencia di e compania ta loke ta hunga un rol.

E cifranan tambe ta hunga un rol unda tin hopi claridad riba loke por y no por. Contrato colectivo no ta pa awe so, pero pa un temporada largo. Esaki tin un duracion di 4 aña.

Jossy Figaroa, Director di APA durante e conferencia a splica cu te cu 31 di july 2018 e CAO aki ta vigente. Nan tabatin un proyeccion financiero mirando cu mester a mira bon con e gastonan ta bay subi.

STA a pidi hopi placa na prome instante cu lo a bay den salario y esaki ta algo cu no tabata posibel.

Ing. Jossy Figaroa a splica cu tabatin un proposicion cual e partidonan no tabata di acuerdo cune. A bin un ultimo proposicion cual gerencia a presenta esaki n'e Hunta pa mira si nan ta bay di acuerdo cune.

Un condicion ta cu overtime mester wordo baha. A firma dos carta apart, unda lo no bai kita hende. Tambe cu lo coopera pa baha gasto di overtime.

Ing Jossy Figaroa a splica cu kier mantene tur hende den servicio, pero ta pidi cooperacion pa hunto mira con por baha e gasto di overtime.

Ing Jossy Figaroa a splica cu tin hende cu ta yegando edad cu nan lo bay y mester remplaza e hendenan aki.

Den prome instante STA a bin cu proposicion pa 350 florin den salario pa luna. E suma tabata hopi halto y asina e sigui p'e otro aña. Maneho financiero balanza ta algo importante.

E prome aña ta haya 75 florin den salario y un bonus di 100 florin. Asina e ta keda subi.

Tin cierto premie tambe cu ta wordo paga den cierto temporada.

E gastonan general pa APA mester ta menos. Hinca esaki den salario e suma ta keda subi y kier evita esaki segun ing Jossy Figaroa.

Jeep cu turista bolter



RIBA e caminda cu ta conduci pa Natural Bridge a sosode un accident cu un Jeep Safari conduci pa turista. E auto a kita bay dal den un baranca y pida sero pa despues bolter. E manehador parce a perde control ora cu algo lo a kibra bou di e auto na un di e wielnan.
Ambulance y polis a presenta cu urgencia na e sitio y a transporta e victima pa hospital caminda a constata cu su pia a kibra. E otro ocupantenan di e jeep a ricibi herida leve.

Huma preto a causa panico na Aruba



DIASABRA den ora nan di mainta pa merdia hopi huma preto a causa panico aki na Aruba. gran parti di Aruba por a mira e huma preto aki. A resulta cu riba dump tabatin hopi tire na candela.

A solicita presencia di bombero na e sitio, pa asina purba baha e candela. Personal di dump mester atende cu e problema pa asina paga e candela. Tin tur indicacion cu e ta un candela intencional. Den area di dump trafico a bira druk ya cu tabatin hopi hende caweta pa bay wak ki ta pasando.

Minister Paul Croes satisfecho cu e Siman di Hubentud





E siman di 11 pa 15 di augustus e aña aki pa prome biaha a proclama un siman di Hubentud pa Aruba. Dia 12 di augustus ta dia internacional di Hubentud proclama pa Nacionnan Uni, y Aruba tambe a cumpli cu esaki.
Minister Paul Croes den su calidad di Minister di Asuntonan Social y Maneho pa Hubentud a pone enfasis adicional durante e siman tras di lomba pa nos hobennan.
Entre otro a anuncia e proyecto "Poder Hoben", cu mensualmente lo duna reconocimento na hobennan den nos sociedad. Tambe Minister a haci diferente bishitanan durante e siman tras di lomba na varios instancianan cu ta traha cu hobennan.
Entre na Parlamento Hubenil, Rode Kruis (Jeugd afdeling), Pop Corn dancers, y algun otro instancia. Tambe Minister a reuni cu varios instancianan hudicial, social, deportivo pa asina mustra cada uno riba e importancia di cooperacion ariba e terenonan aki.
Un otro anuncio importante durante e siman di hubentud, ta e estudio nacional riba e hoben di Aruba. Un estudio cu lo keda realisa pa hobennan di universidad di Aruba. E resultado di e estudio aki ta importante pa varios sectornan aki na Aruba.
No solamente pa e Ministerio di Asuntonan Social, pero sigur pa husticia, labor, economia y comercio. Minister Paul Croes a pone como meta pa nos comunidad ta consciente di importancia di e hoben di Aruba y su desaroyo pa henter nos comunidad.

Minister di Asuntonan Economico y Energia, ing. Mike de Meza:

'Ta prematuro pa mi bisa cu confirma, pero mi persona si ta sumamente positivo'

E data y inversion di grandi nan mundial ta indica cu cosnan ta mustra bon

'E ta mustra sumamente positivo,' asina Minister di Asuntonan Economico y Energia ing. Mike de Meza a duna di conoce na final di e bishita cu el a haci e siman aki na e barco di investigacion Polar Duke. E laboratorio marino staciona den e awanan panort di nos isla colectando informacion cu ta forma parti di e 3D Sismico. A base di esey, Repsol hunto cu British Gas y Total ta bay dicidi di ta bay na e siguiente fase cu lo ta perforacionnan di prueba den buskedanan di mineralnan den nos subsuelo teritorial.



'Awo nan ta mas of menos na mita caminda di unda nan mester yega,' Minister de Meza a splica. Polar Duke tin como tarea for di Repsol, pa cubri un area di 3.200 kilometer cuadra. Ta spera cu pa fin di september, ta finalisa. E titular di Energia a realisa un bishita di inspeccion na e barco, dia el a yega Aruba. A bay wak e operacionnan mas di cerca y na final lo bolbe pasa pa wak con cosnan ta canando den e fase aki.

Gabinete Mike Eman ta trahando riba e proyecto aki for di momento cu a asumi mando na aña 2009. A haci tur e analisis necesario y invita companianan internacional, di cual Repsol di España, a resulta esun mas atractivo. Asina a firma contract y a cuminsa cu un estudio 2D aña pasa cual resultado prometedor a conduci na haci un 3D Sismico riba un area mas specifico panort di Aruba, mas of menos 9 kilometer leu di costa.

E area cu ta explorando ta cubri na e parti pazuid di Aruba, un 12 miya, e parti pariba ta entre 30 y 40 miya y e parti pabou ta mescos. Panort ta surpasa 250 km of 160 miya. Pa e 3D bay den un area mas concentra cu ta panort di Aruba.

Exploracion 3D ta hopi mas detaya. 'Bo ta papia di mas di 30 Terabyte pa dia. Bo mester captur'e prome y esey ta tuma mas of menos tres luna. E informacion mester wordo procesa y esey ta via sistema sumamente avansa y ta dura facilmente entre cinco pa ocho luna,' Minister ing. De Meza a splica. Despues ta bay na e fase di interpretacion caminda geologo y otro experto y ingeniero ta sinta pa evalua, compara cu datonan historico y analisa pa tuma un decision. Minister ing. Mike de Meza a indica cu e bishita haci algun dia atras tabatin cune indicacionnan sumamente positivo. E tres companianan mester dicidi si ta bay na e di tres fase cu ta esun di "proefboring." Minister ing.

De Meza a splica cu e gasto envolvi ta sumamente grandi. 'Un so por costa bo 100 miyon Dollar. E 2D ta entre 15 pa 20 miyon. E 3D ta entre 35 pa 40 miyon.' E placa cu ta wordo hinca ta cuantioso y pesey semper ta haci evaluacion. E deal ta cu nan ta haci exploracion y si haya algo, bo tin un Product Sharing Agreement. Tur esaki ta sin conta ainda cu mester set up e fase di explotacion. 'Esey ta hopi mas, ta papia di biyones. Resto, cu ta e gran parti, ta di pais Aruba. Awor ta depende di con e profundidad ta caminda e reserva ta, ki tipo di mineral e ta, si ta azeta, etc. Tur esey ta hinca den e contracto y saca e som kico e companianan ta haya pa recupera e inversion,' e titular di Asuntonan Economico y Energia a indica.

Minister ing. De Meza a añadi su pensamento y sentimentonan pa cu e posibel resultado di tur e estudionan aki. El a bisa: 'Mi ta hopi optimista. E ta prematuro pa mi bisa cu confirmacion. Te awor e proceso ta cu nos ta canando y scrutinando cada fase. E datonan cu nos tin ta mustra un probabilidad. E ta sigur te na momento cu bo bay haci un proefboring; cu bo hay'e, pero ta mustra sumamente positivo.

E Minister ta keda cu e hecho cu ta hinca tanto placa aden y e hecho cu te hasta grandi nan ta uni, ta duna indicacion cu e ta mustra bon. 'Seguridad bo ta haya na fin di dia ora mas e proceso bay di performacion; e ora ey bo sa echt. Pero mi persona si ta sumamente positivo. Dios ta grandi, mi ta sigur na fin di dia e noticia lo ta hopi positivo pa Aruba.'

Mester tuma accion banda di hotelnan

Tin demasiado keho di e.o. bendemento di droga

MARK Lyttleton Frances, Gerente General di Radisson Hotel a splica cu tin diferente keho cu mester a atende cu nan. Pasobra esaki ta pone cu hopi huesped no kier bin mas.

Benta di droga, molester riba e area di Palm Beach, etc., ta motibonan cu tin huespednan cu no kier bolbe.

Nan ta paga nan contribucion pa cu e Fundacion di Polis, pero nan ta kere cu mester bin mas vigilancia, mas presencia di polis y haci algo contra di tur loke ta contra ley, manera e bendemento di droga.

Tin hopi cos cu por squeeze di nan huespednan, pero mester mira bon.

Mark Lyttleton Frances a splica cu nan tin un CAO andando y cualkier situacion di pakete cu presenta e lo wordo discuti cu e sindicato cu ta representa e trahadornan prome.

E mester atende cu diferente cultura, mirando e trahadornan cu nan tin.

Dimes esun di Aruba t'esun unico.

El a acerca prensa, pasobra e trahadornan ta lesa corant y ta sigui e noticianan cu ta wordo scirbi den corant.

Pesey a prefera aworaki pa bay via media p'asina e trahadornan lesa e informacion cu hotel kier saca.

Nan tin un negoshi cu un payroll hopi pisa. Tin empleadonan basta caro trahando cu a crece durante añanan. Te hasta tin hende haciendo trabou p.e. riba piso bon paga, ya cu a crece cu salario durante aña, pero no por duna mas loke ta desea mirando nan edad.



Kizas un trahador hoben ta haci trabou di tres, segun Mark Lyttleton. Asina tin diferente situacion cu nan mester deal cune...

No ta for di awor, pero pa algun tempo caba

Edificio di Radisson Hotel ta na benta, pero esaki no nifica cu Radisson ta bay for di Aruba

Na palabra Mark Lyttleton Frances, GM di e hotel

GERENCIA di Radisson Regency a yama un conferencia di prensa pa aclarea e speculacion cu tin. Tabata importante pa tin stabilidad necesario mirando tur loke ta wordo papia.
Mark Lyttleton Frances, General Manager di Radisson a splica cu for di algun tempo caba e edificio di e hotel ta na benta. Nada nobo!!!
Tin mas di 10 compania ta masha interesa y tambe tin institucionnan financiero cu ta invertiendo, cumprando edificio. E proceso di bidding a pasa. Tabatin ofertanan fuerte cu a wordo poni riba mesa.

Ainda no por garantiza, pero ta kere cu nan lo sali for di henter e asunto aki pronto. Radisson mes no ta kere cu nada lo cambia na nan operacion. Pero e speculacionnan eyfo, ta preocupando e empleadonan.
Como un bon partner den negoshi ta importante pa mustra cu ta bon pa sigui cu Radisson na Aruba.
Mark Lyttleton Frances a splica cu nan a reuni cu Prome Minister, Mike Eman y cu Minister di Turismo, Otmar Oduber, kendenan a haya tur splicacion di loke ta tumando lugar y pa garantiza presencia di Radisson na Aruba...
Restructuracion nifica haci cambionan den nan negoshi. Tin hopi restaurant eyfo cu ta afecta nan mesun restaurantnan.
Di otro banda kizas e ta bon pa negoshi eyfo tambe. Mester bin cu un structura nobo, segun Frances.

Radisson actualmente ta brinda mas di 400 hende na trabao. Mark Lyttleton Frances a splica cu loke nan kier ta pa duna un man.
E focus cu nan kier ta pa evita speculacion, di kende ta bay cumpra of no. Ningun hende kier mira Radisson desparece for di e pais. Ningun decision a wordo tuma, segun Mark Lyttleton Frances.
Tin mas placa no nifica cu e hotel lo wordo bendi n'e grupo cu presenta e placa. E intencion di oferta ta basa riba e loke nan ta bay haci.



Tin e parti caminda esnan interesa ta bin haci nan parti di investigacion den e propiedad. E tabata tin bon periodo y mal periodo.
Den un di esnan cu a pone su oferta a pone esaki hopi fuerte y den algun tempo cortico nan por keda cla. Tin hopi cos cu mester tene cuenta cune y intencion no ta pa sera Radisson Hotel, Mark Lyttleton Frances, a reitera.

Minister Paul Croes kier institui un Plataforma Nacional di Hubentud

DURANTE e siman di Hubentud drs. Paul Croes Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor a anuncia di lo desea di institui un plataforma di hubentud pa Aruba. Un plataforma pa asina fungi como klankbord pa maneho di Gobierno. Gabinete Mike Eman a demostra di ta kere hopi den dialogo na momento di tuma decisionnan importante pa nos comunidad. Asina tambe hubentud a haya un luga importante den maneho di Gobierno. Cu un plataforma nacional consistiendo di varios sectornan na Aruba, unda e experticio realmente ta pa bo por traha maneho mas eficiente dirigi riba e desaroyo positivo di hubentud. Sectornan cu lo mester tene cuenta cu nan ta sectornan di husticia, comercial, educacion, spiritual, innovacion y cultural.



Minister Paul Croes ta di opinion cu e plataforma aki lo por aporta enormente na mehoracion di nos hubentud. Tur esaki ta forma parti di e maneho Integral (Integraal Jeugdbeleid) cu Gobierno lo realisa.

E vision di Minister ta pa inverti awo den nos hubentud y realisa un generacion di lidernan den futuro pa nos pais. Automaticamente no por descarta participacion di hobennan mes na e plataforma aki.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman ta neglisha e dump castigando Pueblo pa despues pasa e proyecto pa amigo di partido

E fin di siman aki atrobe tabata tin candela na dump na Parkietenbos cu a produci hopi huma preto. Ademas di ta un mahos bista pa turista, e huma aki ta dañino pa salud di hende y nos medio ambiente. Tristo ta cu ta asina bisto cu Gabinete Eman ta neglisha e dump castigando e Pueblo pa despues pasa e proyecto den man di amigo di partido.

Na 2009 na momento cu Gabinete Eman a yega na mando nan a saca e plok di e proyecto di reduci sushi den fluff na Parkietenbos. Prome cu esaki nan a boicotia e proyecto tirando un sin fin di artefacto cu no ta destina pa wordo procesa pa e ekipo di mashin cu e compania Bouldin & Lawson a instala na e dump. Esaki a haci daño na e mashinnan cu consecuencia cu e planta di produci fluff no por a traha opmitalmente. Gabinete Eman a sigui boicotia e proyecto door di keda sin paga pa diesel y keda sin duna material pa e mantencion. Despues di a paga e mashinnan pa un aña a dicidi di laga start nan bek pa test, ocacionando un explosion pa asina crea e scenario perfecto pa mustra Pueblo cu e planta di fluff no ta sirbi y cu ta placa benta afor. Cu e excusa cu e tecnologia uza den e planta no ta proven technology, Gabinete Eman a tuma Pueblo haci y a pone un punto tras di e proyecto tirando tur culpa riba Gabinete Oduber.

E realidad ta cu Gabinete Eman cueste loque cueste no tabata kier pa e proyecto di fluff bay door y na su luga no a bin cu ningun solucion pa e dump na Parkietenbos. E mashinnan di e planta a bay den deterioro perdiendo asina miyones di placa di Pueblo na kapitaalvernietiging. Den corte desde 2011 tin un bataya cu Bouldin & Lawson cu ta trece mas gasto pa Pueblo paga. E cero di sushi na dump a keda crece bira grandi y bira un mahos bista pa turista. Pa no papia mes di e consecuencia pa salud y daño cu ta wordo haci na nos medio ambiente ora cu e tantisimo candelanan surgi riba e tereno di e dump. Di e manera aki Gabinete Eman a traha e caos cu e mester pa despues sali bisa cu ta miho e proyecto aki pasa den man di un compania priva amigo di nan partido cu por tin un solucion factibel pa procesa tur sushi di nos Pais.

Nada contra di e compania, pero no por ta asina cu pa capricho ta benta miyones di Pueblo afo djis pa crea e scenario perfecto pa por duna un solo compania amigo tur monopolio den procesamento di sushi na nos Pais. Nos Pueblo no ta sali beneficia di un monopolio asina. E Pueblo di Aruba y sigur esnan den vecindario di e dump na Parkietenbos merece miho y no mester wordo castiga di e forma aki pa Gabinete Eman, djis pa e dump por pasa aki poco dia den man di amigo di partido.



Debi na e demanda creciente di e pashentnan cu problemanan di riñon

Departamento di Nefrologia di ImSan lo sigui crece pa brinda tratamento di Hemodialisis

INSTITUTO Medico San Nicolas ImSan tin su Departamento di Nefrologia. Dr. Garcia ta encarga cu e departamento aki y el a splica cu e Departamento di Nefrologia tin algo mas cu un aña cu e ta funcionando. Basicamente nan ta trahando cu e tratamento di hemodialyse, cual ta un tratamento di substitucion di e funcion di e riñonnan ora cu e pashent tin un funcion renal bao di 10%. Tin un otro tipo di tratamento cu ta e dialisis peritoneal pero esaki ainda no ta wordo realisa na ImSan aunke ta un di e proyectonan pa futuro, Dr. Garcia a duna di conoce.

Nan ta brinda consulta externo of Poli pa e pashentnan cu tin problema di riñon y esakinan mester wordo referi traves di nan dokter di cas. Esaki ta e manera cu e pashentnan ta yega te na e Departamento di Nefrologia.

Dr. Garcia a agrega cu tin biaha e pashentnan a wordo referi door di otro specialistanan of internistanan cu ta detecta cu tin un problema of un fayo renal y nan ta wordo manda ImSan pa haya tratamento. Un otro rason pa cual nan ta wak e pashentnan ta e parti preventivo pa purba di retene of retrasa e evolucion di un malesa renal y evita cu e pashent mester pasa den un proceso di dialyse.

Pa loke ta deteccion di un malesa asina el a bisa cu clinicamente esaki ta dificil pa detecta ya cu ta trata di un malesa hopi silencioso y traicionero. Tin personanan cu no ta sinti absolutamente nada te ora cu e ta ripara cu e pianan y cara ta hincha, cu un presion eleva cu tin problema pa controla of hemoglobina abao (anemia) cu no sa con pa splik'e. Ora di evalua e funcion renal cu pruebanan via sanger, orina of ultrasonido por constata cu tin un insuficiencia renal, Dr. Garcia a indica.

Esaki kiermen cu e riñonnan no ta funcionando den un 100 porciento. Dependiendo di e severidad di e malesa lo tin mas sintomanan. E insuficiente renal cronico ta clasifica den 5 etapa. Un pashent den etapa 5 ta esun cu mester bay haya un tratamento di dialyse. Entre mas severo ta e daño den e riñon, mas sintomanan ta bay wordo observa den e pashent, el a agrega.

Hopi biaha traves di un test di orina por sa si un pashent por tin posibilidad di desaroya un malesa renal of un problema di riñon.

E sintomanan cu un persona cu malesa di riñon por presenta ta entre otro retencion di likido. E persona ta sinti su pianan hincha. E ta lanta mainta cu e pianan normal, pero den transcurso di dia nan ta cuminsa hincha. Por presenta disminucion den e deseo di come, perdida di peso, trastornonan neurologico ora cu e daño ta mas severo, hipertension arteria rebelde. Tambe presencia di sanger den orina y/of scuma den orina ta un sintoma di enfermedad di riñon. Esakinan ta basicamente e sintomanan mas comun cu por wak cerca e pashentnan di riñon.

ImSan ta traha den colaboracion cu Dr. Horacio Oduber Hospital ya cu nan pashentnan ta e mesun grupo di persona. "Nos ta traha den ekipo pa optimalisa e servicio, pa haci'e mas efectivo y mas eficiente. Tin bon cooperacion y bon comunicacion cu e nefrologonan y tur e personal di Dr. Horacio Oduber Hospital", e specialista ta enfatisa.

Debi na e demanda creciente di e pashentnan cu problemanan renal e Departamento di Nefrologia di ImSan lo sigui crece den loke ta e tratamento di Hemodialyse. Ta wardando riba dos mashin nobo pa asina por expande e servicio.

Un otro plan ta pa cuminsa cu e tratamento di dialyse peritoneal cual ta otro modalidad di tratamento pa e insuficiencia renal cronico. E esaki por haci e dialyse no traves di e sanger, pero traves di e bariga, Dr. Garcia a laga sa. Esaki ta un tratamento cu e pashent por haci na su mesun cas.

Finalmente, Dr. Garcia a duna di conoce cu nan kier stimula e parti di transplante, e donacion di organonan y agilisa e tramitenan pa logra haci transplantenan renal di e pashentnan cronico. El a papia tambe di e posibilidad di extrae organonan pa asina por facilita e pashentnan mas oportunidad di haya un transplante di riñon.

El a añadi cu e parti educativo riba prevencion di e comunidad ta un aspecto hopi importante pa e Departamento di Nefrologia di ImSan. Dieta, ehercicio, control di presion, di sucu, peso, entre otro ta medidanan basico cu lo yuda preveni e malesa di riñon.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

"This is BIG: Leading the Change"

ImSan den proceso pa haya acreditacion internacional

A participa na e "Annual National Institute of Health Financial Management Association"

SIENDO un instituto medico cu ta traha duro tur dia pa por surpasa expectativa di su pashentnan, ImSan ta sigui desaroya pa por logra traha a base di normanan internacional. Recientemente Gregory Croeze, director financiero di Instituto Medico San Nicolas, ImSan, a participa na e "Annual National Institute of Health Financial Management Association" (HFMA) na Las Vegas, Nevada. E aña aki e tema tabata "This is BIG: Leading the Change".

HFMA ta un asociacion cu ta conta cu mas di 40,000 miembro. E ta e organisacion mas grandi pa loke ta trata lidernan financiero den e sector di salubridad. Oradornan principal cu a duna un presentacion durante e conferencia aki tabata Daniel Pink, Atul Gawande y Liz Wiseman.

Den e industria di salubridad como tambe financiero tin hopi reto y hopi cambio ta tumando luga den e ultimo aña nan. "Ta bon pa keda na altura di tur locual ta pasando pafo di Aruba", asina Gregory Croeze a comenta. El a intercambia di idea cu diferente compania y ehecutivonan. Tambe a tende di tur e retonan cu nan ta pasando aden pa asina por anticipa cambionan na caminda, no solamente den e gastonan di salubridad pero tambe e calidad di servicio cu e pashent ta spera di ricibi.

"Den e ultimo temponan ImSan ta druk bezig pa asina mehora e servicionan pa asina por wordo acredita internacionalmente", Gregory Croeze a enfatisa. "Nos ta den e trayecto pa adkiri e JCI acreditation, cu ta pone nos analisa tur proceso for di un punto di bista di e pashent". Asina calidad ta bay man den man cu e cuido cu ImSan ta ofrece e comunidad Arubano.

Instituto Medico San Nicolas, ImSan, ta existi desde aña 2005, pero na aña 2008 a conta cu henter un renobacion y ampliacion cu a costa 24 miyon florin. E ampliacion y renobacion te ainda no ta cla. E instituto desde e tempo ey ta ofrece servicio di "Spoed eisende hulp", Ambulance, Radiologia, Oftalmologia, Centro Diabetico, Dokter di cas, "Huisarts in opleiding", Laboratorio, Wondenpoli, Trainingorganisatie y recientemente hasta a bira mas conoci ainda pa su servicio di dialyse.

Actualmente ImSan ta atende como 60 mil pashent pa aña, specialmente den su departamento di "Spoed eisende hulp", cu ta habri 24 ora pa dia y ta conta cu un personal atento di 1 internista specialisa, 5 poortarts y 12 nurse. En total 159 persona ta traha na ImSan pa por sirbi e clientenan debidamente.



Na aña 2012 a cera un acuerdo di cooperacion cu Baptist Health y ta e intencion pa pronto cuminsa ofrece servicio di Oncologia.

Ladronicia den cas na Macuarima

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 01.29, na un cas na Macuarima, E habitante F.M.F. a bisa cu diamars mas o menos 19.45, el a sali cu su casa y a laga e cas bon cera na yabi.

Nan a bolbe 01.20, y a mira cu ladronnan a bay cu su television. Nan a mira cu e ladronnan a drenta dor di un bentana. Polis a tuma e keho.

Ladronnan ta drenta den Spa na Manchebo Hotel

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 07.30, na Spa del Sol den Manchebo Beach Resort, pa un ladronicia.

Polis a papia cu e guardia, kende ta bisa cu desconocinan den oranan di anochi a drenta den e luga.

Nan a kibra e cashi y tambe a habri e lachinan di e toonbank, supuestamente pa busca placa. Nan no a haya nada pa bay cune. Polis a tuma e keho.



Hoofd di Colegio Cristo Rey riba prome dia di scol:

"Nos tur ta hopi contento cu nos ta bek na nos cas"





E periodo di construccion y renobacion a dura mas largo di locual a spera, pero e resultado final ta locual ta conta, un scol renoba y cla pa studiantenan por pasa gran parti di nan dia durante e siguiente aña escolar. Durante reapertura di Colegio Cristo Rey, Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a combersa cu e director di Colegio Cristo Rey, Jani Stamper, mientras tabata inspecciona e bunitesa di scol cu a keda completa pa e aña escolar 2014 – 2015.

Jani Stamper ta orguyoso di con e trabaonan a bay y ta enfatisa e orguyo cu ta existi di trempan cerca e alumnonan cu porfin a haya nan scol bek y ta na unda nan kier ta. "Mi sa cu e caminda pa a yega na e complementacion di loke nos ta mira nos dilanti awe, un Colegio Cristo Rey completamente renoba ,no tabata facil, pero semper nos prioridad tabata e siguridad pa cu e muchanan y maestronan", asina e cabesante di scol a enfatisa.

"Mi kier yama danki na Minister Hooyboer-Winklaar. Su esfuerso y gran empeño ta muestra di e gran curason cu e tin pa educacion", e cabesante di Colegio Cristo Rey a enfatisa.

Un di e motibonan dicon e trabou a dura mas cu locual a pronostica ta debi na trabounan extra cu a bini, manera ta drechamento di e gymzaal y tambe a traha un entrada extra pa e scol. E ultimo aki tin mas di haber cu siguridad di e muchanan. A adapta e entrada pa un auto manera Brandweer por drenta facilmente.

Jani Lampe ta haci un yamada na tur mayor, famia, bisiñanan den bario, pa duna un man cu e biblioteca di Colegio Cristo Rey. Un di e metanan pa aña escolar nobo y pa bida largo ta pa stimula e mucha pa lesa, pa conoce e mundo traves di fantasia di un buki. Y asina domina idiomanan mas facil y sigur di su mes.

Jani Stamper ta positivo y ta gradici tur esunnan cu a kere den e proyecto y a yuda pa termina e scol na tempo pa e studiantenan por a cuminsa e aña escolar nobo sin problema.

Minister Michelle Hooyboer Winklaar a duna su compromiso for di e prome dia cu el a asumi e posicion como Minister di Enseñansa, cu e lo haci tur lo necesario pa por finalisa e trabounan cu tabata andando e tempo ey caba, pero tabata for di schedule. A percura cu, apesar di tur obstaculo, pa sigura cu e aña escolar 2014 – 2015 e proyecto ta keda cla y awe por sigura cu Colegio Cristo Rey ta den e condicion cu e maestro, studiante y e cabesante ta desea. "Na final ta nan mester sinti nan mes na cas pa sigura cu e alumnonan ta ciudadanonan ehemplar mañan", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce.

No perde e oportunidad pa participa fin di luna aki

Departamento di Revalidatie di Hospital cu simposio "Traumatic Brain Injury"

DEPARTAMENTO di Revalidatie di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta organisa dia 30 di Augustus proximo un "Traumatic Brain Injury Symposium". E simposio lo tuma luga dia 30 di Augustus 2014 na Alhambra Ballroom y ta inicia for di 8:30am te cu 5:00pm. Esaki ta encera un charla cu enfoke riba e trauma celebral debi na un por ehempel un accidente den trafico of a cay y haci daño severo na e celebro.

Profesionalnan interdisciplinario di rehabilitacion lo por aprecia e consecuencianan medico, funcional y physosocial di "Traumatic Brain Injury". "Rehabilitacion di un pashent cu a sufri daño celebral tin impacto riba tur otro organo den su curpa y ta decisivo den su futuro. Durante e simposio lo splica detayadamente tur e cambionan, innovacion den sistema di tratamento y con pa guia e pashent y tur esunnan cu ta rondona lo miho posibel: segun dr. Kyle Bennett, revalidatie arts na Hospital.



Un di e topiconan cu lo wordo discuti lo ta e avancenan den entre otro imagen di PET scan y MRI. Retonan y solucionnan den diagnostico den conmocion den e cerebro, revision di farmaciologia. Lo elabora e diferente fasenan multi faceticco. Con pa anda cu e cambionan cognitivo despues di e lesion. Di momento critico te na momento cu e pashent ta integra bek den su campo di trabao.

E meta di e simposio ta pa yega na esunnan cu ta traha cu e pashentnan y cu ta cuida e personanan aki. No solamente dokternan di cas y specialista pero por ehempel tambe esnan cu ta traha na Wit Gele Kruis cu tambe ta keda encarga pa revalidacion. Trainer, coach y miembronan di famia. Esunnan cu ta traha na casnan di cuido, SABA, terapista, psycholoog, psicoterapista y mucho mas.

Lo tin un panel multi disciplinario incluyendo 3 dokter specialista internacional entre otro Dr. David Martina cu a publica hopi buki over di "Traumatic Brain Injury" na Hulanda. For di Corsou Dr. Angelique Swinkels lo splica su experiencia cu e tipo di pashentnan hoben y cu dañonan severo. Tambe Dr. Marven van Leeuwen for di Surnam lo trece e ultimo cambionan den rehabilitacion.

Un invitacion cordial ta bay na un y tur cu ta desea di participa na e simposio aki cual tin un costo di solamente 75 florin Interesadonan por tuma contacto via e-mail tbiaruba2014@gmail.com of por pasa na Balie di informacion di Hospital.

Auto di turista a wordo kibra

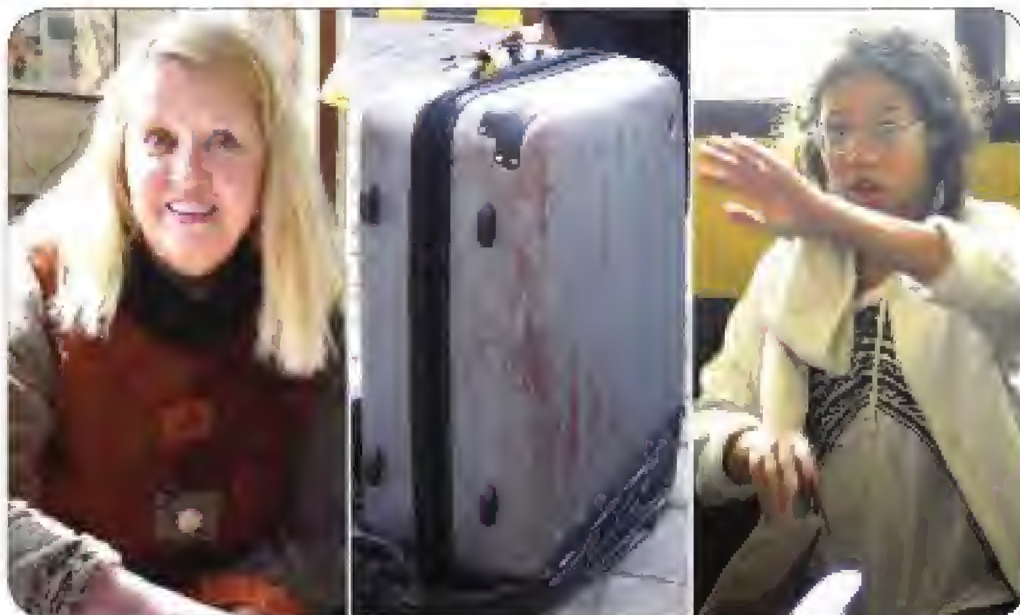
CENTRAL a manda Polisnan diaranson 11.00 ,na Holiday Inn pa un kiebro den auto. Eynan e muhe G.V. y su amiga A.M, ta bisa cu diamars atardi 14.00, nan a para e auto Hyunday Accent blanco V-1511, den e parkinglot dilanti Tony Romas. Diaranson mainta 10.00, ora cu nan a bay na e auto, nan a mira cu ladronnan a kibra e glas patras. Nan no ta haya falta di nada den e auto. Polisnan a constata tambe esey, y a tuma e keho.

Desconocinan a kibra bentana di ex DOOV

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 10.36, na ex DOOV den Caya Dick Cooper un destruccion.

Eynan e hombег T, ta bisa cu 08.30, el a bay traha y a mira cu e glas dilanti di e edificio ta destrui. Ora cu el a controla rond di e edificio, el a mira cu na e banda drechi tambe e bentana di dos piso a kibra. Polis a tuma e keho.

Pareha hoben por risibí kastigu di morto na Bali



BALI - E pareha hoben, cu ta acusa di a asesinato di, Sheila von Wiese Mack na Bali, por ricibi castigo di morto.
Segun lei di Indonesia, esey ta e sentencia den caso cu prueba cu un asesinato ta premedita. Despues di autopsia a conclui cu e pareha a bati e dama di 62 aña den su cabes, pero marcanan na su mannan ta indica cu e la defende su curpa.

Prome cu a descubri e victima su curpa den e maleta, camaranan di e hotel a graba un discusion entre e victima i e frei di su yiu muhe Tommy Schaefer (21). Autoridadnan di Chicago, a confirma cu tin 86 incidente registra cu ta inclui e famia Mack. Den pasado polis mester a presenta na e cas na varios ocasion pa violencia domestico. Despues di e detencion di e pareha na Bali, Heather Mack (19) a revela cu e ta na estado.

Homber ta purba ta pasa $100,000 di contrabanda den su stoma

KINGSTON – Autoridadnan na Jamaica a descubri un homber Venezolano cu kier a transporta mas cu $100,000 den su stoma.
Duana a para Eddy Alberio Mancipe Ortega na momento cu e kier a bay aborda e avion na Sangster International Airport na Montego Bay rumbo pa Trinidad. Despues di a interoga Ortega, autoridadnan a haye sospechoso i a areste.
Na momento cu Ortega a cuminsa sinti su curpa malo a transporte pa hospital caminda e la deshaci di 80 saco di cen. Na prome instante Ortega a keda sentencia cu 3 luna den prizon, pero como cu e tabata detene den pasado pa 8 luna, autoridadnan a deporte inmediatamente.
Justin Felice, director di "Financial Investigation Division", a anuncia cu duana ta bay reforsa control na aeropuerto. "Esaki ta prome biaha cu nos ta experencia un caso asina aki. E ta indica con leu un persona por bay pa autoridadnan no descubrie."

Homber ta cay for di baranca na Boneiro y ta perdi







UN homber cu a bay piki cleconchi hunto cu 2 otro homber mas ta perdi despues cu un ola fuerte lo mester a dal na costa y sake benta den lama. Aki nan e 2 otro hombernan a yama polis mesora.

Cuerpo di bombero tambe a keda yama.

Buskeda a start pero despues di un rato dor di e coriente di lama fuerte no por a mira e homber mas niun caminda. Despues a pidi tambe asistencia di helicopter.

Buskeda ta sigui mientras polis a bay pa informa e esposa di e homber perdi.

E sitio caminda e homber a cay na awa ta na fontein na noord-kant di Boneiro.

Ayera diadomingo e buskeda pa e homber perdi a continua pero lastimamente sin ningun resultado. Mientras tanto e homber a keda identifica y su fam ta Adamus y tin 52 aña di edad.

Un esfuerso conhunto di helicopter di Guarda Costa y tambe Stinapa no a duna resultado.

E coriente fuerte cu tin e dianan aki y mirando cu ta trata di costa noord di e isla, no a yuda na nada den e buskeda.

Forsa na e famianan den e momentonan dificil aki.

Prome Minister a celebra Dia di Polis huramentando y entregando diploma na agentenan







PROME Minister Mike Eman gratamente a atende e invitacion di Cuerpo Policial Aruba pa celebra nan dia. En realidad, Dia di Polis ta 16 di augustus pero e biaha aki a dicidi di programa e celebracion protocolario un dia prome. E ta forma parti di un siman completo cu tradicionalmente ta tuma pa marca e ocasion. Adicionalmente tambe tin eventonan deportivo y social.

Di e manera ey, diabierna mainta e mandatario a participa den e ceremonia na Scol di Polis Watty Vos na Lago Heights. Ademas di celebra e di 28 aniversario di Cuerpo Policial Aruba y e di 29 di Scol di Polis, tambe Premier Eman a haci entrega di diploma na varios agente policial cu a completa nan estudio y tambe cu a bay na un nivel mas avansa.

Personalmente Prome Minister Mike Eman a entrega diploma na un total di 79 agente policial. Entre nan ta miembronan di klas di 2013 cu a huramenta pa asina pasa pa e fase di stage den nan estudio. Den su palabranan, Prome Minister a felicita tur miembro di Cuerpo Policial Aruba pa e trabou valioso cu nan ta haci pa nos comunidad y tambe a gradici nan famia pa e sacrificio cu esaki ta nifica pa nan.

Tabata un oportunidad masha grato cu Premier Eman a probecha pa felicita cada graduado y nan famia, como tambe Cuerpo Policial Aruba pa e manera diligente y integral cu su miembronan ta forma y sigui desaroya nan capacidad. Den e grupo tabata inclui tambe dos agente di KIA cu tambe a avansa den nan estudio profesional.

Rene Herde'

Creacion di cuponan di trabou ta esencial

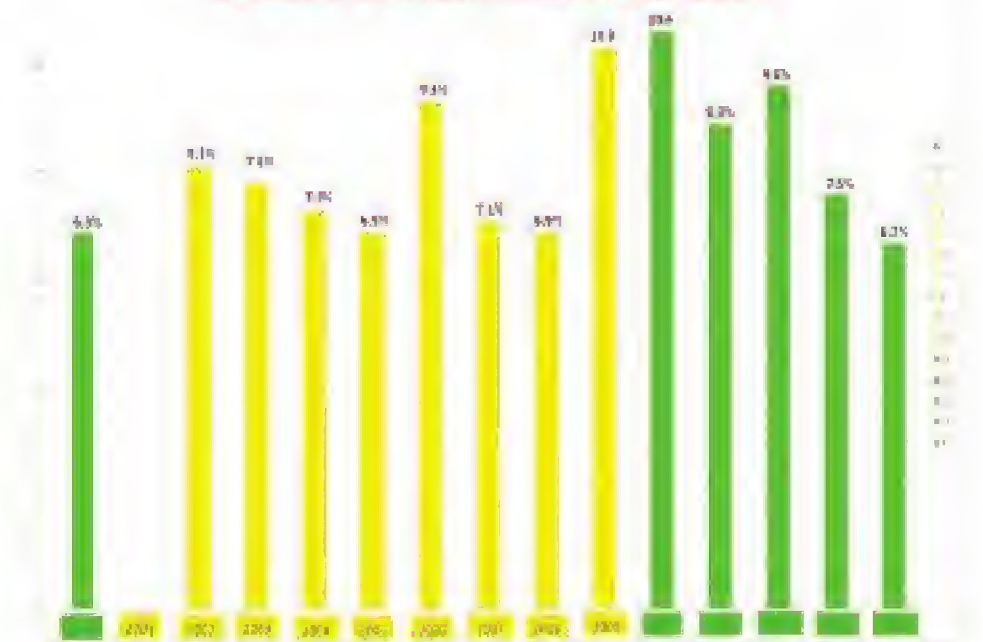
UN di e factornan socioeconomico mas relevante den desaroyo di un pais, ta e creacion di cuponan di trabou. E ta wordo midi door di e nivel di empleo of desempleo: cuanto hende tin trabou y ta traha pa nan propio entrada. Ora un economia ta crece e ta crea cuponan di trabou. Ora economia ta bay malo e ta perde cupo di trabou. Mescos ta e caso ora companianan of gobierno inverti of corta gasto mucho lihe. Pa mayoria di hende y specialmente pa gobierno y sindicatonan, e crecemento di e cantidad di cupo di trabou ta importante. E e grafico akibou, basa riba cifranan di Banco Central, Departamento di Estadistica y Departamento di Labor di Aruba, ta mustra con den e ultimo decada e empleo of desempleo a subi y baha.

2001-2009

E añanan di 2001 pa 2009 ta bay den historia di Aruba como un di e periodonan mas dificil pa trahadonan na Aruba. No solamente forsa di compra a bay atras cu mas cu 24%. E cifranan di desempleo ta mustra cu mientras cu e nivel di desempleo na Aruba tabata 6.9% na 2001, na fin di e periodo di gobernacion di MEP na 2009, e nivel di desempleo a subi te na 10.6 %. Esey kier men cu hopi prome cu e refineria a cera caba e nivel di desempleo tabata halto. E ceramento di e refineria a haci e situacion ainda pio. Cada biaha cu e refineria a cera, na 2012 atrobe, e ta causa perdida di hopi cupo di trabou. E maneho financiero y economico di gobierno di MEP, di tuma medida pa haya mas y mas placa pa gasta, cu a causa entre otro e ceramento di e refineria y e caida enorme den turismo. E consecuencia tabata perdida di masha hopi cupo di trabou. E grafico di e desaroyo di empleo/desempleo na Aruba ta mustra e realidad amargo aki. E resultado di ocho aña di gobernacion di MEP tabata cu e nivel di desempleo a casi redobla na final. Ora MEP a sali di gobierno na fin di 2009, tabata tin mas cu 5500 hende sin trabou! Famianan sin trabou ta famia sin entrada, sin coriente, sin awa, sin cuminda y dependiente di ayudo di gobierno.

2010-2014

E maneho socioeconomico di gobierno di AVP for di 2010, a cambia e situacion di empleo/desempleo hopi lihe. Si na 2010, e prome aña di gobernacion di AVP, e nivel di desempleo tabata 10.6%, awe apenas cuatro aña despues, e ta na e nivel mas abou den 14 aña! Awe e ta na 6.7%. Kier men cu den apenas cuatro aña mas cu 2250 mas hende ta trahando atrobe. E desaroyo aki ta wordo confirma door di cifranan di Banco di Seguro Social (SvB) cu ta mustra cu tin hopi mas hende ta paga prima di AOV awe cu apenas algun aña pasa. Esaki ta e resultado di e maneho di cuatro aña di gobierno di AVP compara cu e maneho di ocho aña di MEP. Esaki ta loke ta conta pa pueblo! E resultadonan di e maneho socioeconomico y e creacion di mas cupo di trabou door di gobernacion di AVP, a keda demostra. Esaki ta conta! Y ainda falta!



Salmonella encontra den McCormick Oregano

E compania Mericano McCormick & Co a "recall" un total di 1032 caha conteniendo pochi di oregano despues cu un test haci door di Food and Drug Administration (FDA) a sali positivo pa salmonella.

E pochi cu e yerba a keda entrega entre 4 di april y 5 di augustus na diferente sitio na Merca pero tambe den exterior entre otro Aruba y tambe Hulanda.

Aki ta trata e pochi di oregano di 0.75 oz y cu fecha di expiracion 21 di augustus 2016.

McCormick ta conseha tur hende pa kita e pochinan for di riba reki. Clientenan ta keda conseha pa controla si acaso nan por tin un pochi cu e fecha di vencemento na cas.

E compania a duna di conoce cu lo nan recompensa e clientenan y nan lo ricibi un pochi di oregano nobo y no infecta.

Infeccion cu salmonella por conduci na extremo malestar stoma y tambe di tripa, principal cerca mucha chikito, hende muhe na estado, hende grandi y hende cu un sistema di inmunidad abou. Un infeccion, den algun caso extremo, por ta fatal.

Ta adverti pa pulmonia, problema cu riñon, septicemia y shock. E periodo di incubacion ta entre 12 y 24 ora.

Recall -- Firm Press Release

McCormick® Ground Oregano 0.75 oz bottle UPC NUMBER: 52100003566 (as seen on label: 0-523561-6) MCCORMICK ITEM NUMBER: 900356 AFFECTED DATE CODES: BEST BY AUG 21 16 H, BEST BY AUG 22 16 H SHIPPING DATES: April 4, 2014 to August 5, 2014 STATES SHIPPED TO: AL, AZ, CA, CO, FL, GA, HI, IA, ID, IL, IN, KS, KY, LA, MA, MD, MI, MN, MO, MS, MT, NC, ND, NE, NH, NJ, NY, OH, OK, OR, PA, SC, SD, TN, TX, UT, VA, VT, WA, WI, and WV INTERNATIONALLY SHIPPED TO: Aruba, Bahamas, Bermuda, Indonesia, Jamaica, Netherlands, Puerto Rico, Singapore, Thailand, and Virgin Islands.



Xpresa bo mes

Aña escolar nobo ta habri atrobe cu puro promesa, pero sin un maneho concreto pa mehoracion di enseñanza

Pa: Candelario – Booshi – Wever

DEN cierto medio di comunicacion mi a bin ta nota cu Minister di Enseñanza a logra aparece recientemente den por lo menos 7 publicacion diferente, tocante enseñanza den un corto tempo.

Por a deduci for di e articulonan, cu probablemente a wordo scirbi dor di su PR personal, cu e Minister atrobe ta haci promesanan cu na final di cuenta ta caba na aroz con coco, manera e introduccion di e "cluster 4-school" den e aña escolar 2014-2015 cu e Minister cu masha fanfaria a anuncia na januari 2014.

E Minister tambe a haci promesanan dia 5 di mei 2014 tocante introduccion di e proyecto di "naschoolse opvang" pa scolnan secundario.

A indica cu e programa piloto lo ta gratis y cu den futuro lo bay cobra e mayornan. Kico e Minister ta laga sa aworaki: Gobierno tin tur intencion pa cuminza cu e "naschoolse opvang", pero tur cos ta depende di e fondonan cu mester tin disponibel.

Tambe e titular di enseñanza ta indica cu ta mirando con e lo por wordo introduci sin cu e tin gastonan necesario.

P'e prome aña kisas esaki ta dificil, pasobra mester inverti den e parti di training. E personanan encarga cu e proyecto aki ta laga sa cu actualmente ta papiando cu varios scol pa wak cua ta bay participa.

Unabez cu e mayornan bisa cu nan kier pa nan yiunan bay e "naschoolse opvang", nan tin cu inscribi. Ainda no ta cla exactamente con esey lo bay, pero mas sigur ora tur cos keda cla, lo manda un comunicado den corant cu tur e informacion. Esaki ta prueba di un preparacion mediocre cu probablemente lo conduci na ehecucion deficiente di un bon proyecto.

Un otro proyecto cu e Minister a logra saca for di su macuto di sorpresa t'e asina yama "Aspirant Opleiding". Cu hopi orguyo e Minister ta declara cu den un periodo cortico di 6 siman a logra cambia e formacion, informa mayor y alumnonan y traha un masterplan cu docentenan y esnan encarga.

Pero den e mesun rosea ta declara cu ya pa varios aña a reuni pa discuti riba e tema aki. Con por papia di bon preparacion mientras den un forma impulsivo di 6 siman ta core introduci e preparacion importante aki pa nos alumnonan special.

Atrobe prueba di un decision ad-hoc cu ta parce di t'e "trademark" di e Gobierno aki.

Homber cu e perde celular a keda deteni pa ilegal

UN homber Dominicano a bay diaranson 11.50, warda di Polis pa duna keho cu el a perde su celular. El a mustra su paspoort cu a resulta no ta valido. Despues el a mustra un otro paspoort Dominicano y un visa temporal pa bishita famia cu tabata valido te dia 13 di September 20.13.

Mirando cu e ta mustra sospechoso, Polisnan a interoga e homber y a resulta cu e no por a mustra ningun permit pa estadia valido pa keda riba e isla. El a keda deteni pa ilegal y entrega na IASA. Ta trata di N.L.P, di 48 aña.

Shen dollar falso haya den casino

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 22.40,na Seaport Casino pa placa falso. Eynan e cahera, ta bisa cu mas o menos 22.00, un homber desconoci color light bruin y ta papia Hulandes kier a cambia 100 dollar cerca dje, pero despues cu a controle a resulta cu e ta falso.

El a bisa e homber cu e ta yama Polis. Despues di un rato a homber a cana bay. E trahado ta bisa cu e homber a bise cu e a traha na Salt and Pepper. E placa a wordo poni den un envelop y entrega na Recherche.

Personal di SPD a buscando Bull

POLISNAN diaranson 10.55, durante patruya den B.vd V.Zeppenfeldstraat, ta papia cu e personal di SPD., cu ta bisa cu nan ta buscando e conocido Bull cu mester pasa su hangua, cu e tin un luna atras sin haya. Ora cu Polisnan a yega na Springfield Supermarket, nan ta topa cun'e. Polisnan a hib'e warda, caminda el a haya su hangua. Aki dos siman e mester bolbe haya su spuit.

Trahadonan di DOW ta pidi asistencia pa choller

CENTRAL a manda Patruya diaranson 13.00, na Sea Hatch na Savaneta pa un choller cu mester wordo aleha di e sitio. E homber W, ta bisa cu e ta personal di DOW, y e mester haci e tereno banda di e muraya di Mariniers Kazerno limpi. Tambe e ta bisa Polisnan cu tin un choller ta biba eynan y e mester bay di e eynan. Polis a bay hunto cu W, na e sitio, pero no a haya e choller eynan. Polisnan a coy algun articulo den beslag cu ta na e sitio.



The Aruba Tourism Authority (A.T.A.) is the Destination Marketing and Management Organization for Aruba responsible for uniting tourism interests amongst the on- and off-island stakeholders/partners for the purpose of coordinating destination marketing, destination development and destination partnerships. For this client we seek candidates for the following positions:

Business Manager

The position

As Business Manager your main responsibility is to assist the CEO in strategic and daily operations management/ matters. You contribute to strategic policy development and implementation hereof and you are responsible for project management concerning (strategic) projects with internal and/ or external focus. Furthermore you assist the CEO in matters related to staff- and support sections such as HR, Office Support and Facilities. You report to the CEO.

Your profile

You have a bachelor's degree (minimum) f.e. in the field of Business or Commercial Management and a minimum of 5 years' experience in a senior management position preferably in the hospitality industry. You have excellent leadership, communication and strategic and operational management skills. Furthermore you are analytical, customer focused and result oriented. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch.

Destination Services Officer

The position

As Destination Services Officer you are responsible for management of the Business Unit Destination Services. You analyze destination development and related matters, you develop strategies, policies, plans and programs for destination development, trade relations, sponsorship, events, industry relations and visitor information platforms. You identify and follow-up on destination development opportunities, you build and maintain a network of stakeholders and you report to the CEO.

Your profile

You have a bachelor's degree (minimum) in the field of Marketing Management or Communications and a minimum of 5 years relevant experience in an executive position preferably in the hospitality industry. You have excellent leadership, networking and (strategic) management skills. Furthermore you are analytical, customer focused and result oriented. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch.

Events & Sponsorship Specialist

The position

As Events & Sponsorship Specialist you develop and implement (strategic) events and sponsorship plans, you are responsible for project- and budget management of events, sponsor programs and other projects. You provide excellent customer service and you develop and maintain a network of and you work in close collaboration with relevant stakeholders. You report to the Destination Services Officer.

Your profile

You have a bachelor's degree (minimum) in the field of Marketing Management or Communications and a minimum of 2 years relevant experience. Furthermore you have excellent project management, networking and people skills. You are result oriented, punctual and you have well developed problem-solving skills. You have excellent written and oral skills in English, Papiamento and Dutch and you are flexible and willing to work irregular hours if the job so demands.

Destination Services Assistant

The position

As Destination Services Assistant you provide secretarial and administrative support to the Business Unit Destination Services. You assist the Destination Services Officer and possibly other Unit Managers & colleagues with project management, planning activities and project administration. You draft letters, reports and other documentation and you assist with other administrative activities. You report to the Destination Services Officer.

Your profile

You have a relevant education on EPI (MBO) level and a minimum of 2 years' relevant experience. Furthermore you have excellent secretarial and administration skills. You are result oriented, customer-focused, flexible, accurate and precise. You have well developed written and oral skills in English, Papiamento and Dutch and you do not have an 8 – 5 mentality.

Area Director for North America (residing in the USA)

The position

As Area Director for North America you are responsible for the development and execution of the sales and marketing policy, you research and analyze tourism and travel demands, trends, consumer behavior, availability of airlift and other relevant aspects and you develop and manage all sales and marketing activities within the markets. You build, maintain and strengthen contacts and networks among the stakeholders and partners and you provide leadership to the sales and marketing team.

Your profile

You have a master's degree in the field of Strategic Tourism Management preferably and a minimum of 5 years' experience in an executive position. You (are prepared to) reside in the USA. Furthermore you have excellent management, leadership, negotiation, networking and people skills. You are analytical, customer-focused and result oriented and you have excellent written and oral skills in English.

Senior HR Executive

The position

As Senior HR Executive you assist with the development of strategic HR policies and plans. You develop, implement, evaluate and continuously improve HR instruments in the field of employee recruitment, employee retention, employee engagement, employee performance, job design, compensation and other HR areas. You manage HR projects, you provide HR advice and support to management and staff, you manage the daily HR operations and you report to the HR Manager.

Your profile

You have a bachelor's degree in the field of Human Resources Management and a minimum of 3 years relevant experience in an HR position. Furthermore you are result oriented and customer-focused and you have excellent project management, problem-solving and people skills. You also have well developed written and oral skills in English, Papiamento and Dutch.

Accounting Clerk

The position

As Accounting Clerk you review, verify and register payments in accordance with regulations and procedures. You register accounting records or journal entries by cost in accordance with the coding system, you contribute to budget control, you draft reconciliation reports and you perform other financial filing and administration activities.

Your profile

You have a relevant education on EPI (MBO) level and a minimum of 2 years relevant experience in financial administration. Furthermore you have excellent financial administration skills. You are accurate and precise. You have well developed written and oral skills in English, Papiamento and Dutch and you do not have an 8 – 5 mentality.



The offer

A.T.A. offers challenging positions in a dynamic environment and organization and an attractive remuneration and benefits package

Procedure

For further information concerning the organization or the positions you can contact Mrs. Esther Baaij, Manager Human Capital Consultancy, Training & Assessments via hrm@deloitte.com or by phone: +297 582 6235. You can send your application letter and resume to hrm@deloitte.com no later than August 25, 2014. You will receive a confirmation within two days (if not, please contact us). An assessment may be part of the selection process. Your application will be handled confidentially.

Deloitte.

DEPORTE

DAVID ORTIZ TA LOGRA PASA 400 HOMERUN CU UNIFORM DI BOSTON RED SOX



Manchester United ta lubida di Vidal y ta bay tras di Guarin

E entrenador di Manchester United, Louis van Gaal, ta dispuesto pa intensifica su esfuerso pa cumpra Fredy Guarin, despues cu e negociacion cu Arturo Vidal a pega atrobe. Van Gaal ta desespera pa logra haya un mediocampista, pero e negociacion di e hefe ehecutivo di Ed Woodward ainda no a yega na un bon termino debi na e dificultad di Juventus pa bende e internacional di Chile, Arturo Vidal. E informe di prensa ta bisa cu e club ingles a ofrece 40 miyon pound mas Nani y Javier Hernandez na e Vecchia Signora, pa busca añadi mas compra den e siguiente dos siman. Van Gaal a completa solamente acuerdo cu dos hungador desde cu a yega na Old Trafford, cu Luke Shaw y Ander Herrera, ambos pa un total di 60 miyon pound gasta caba. Pero cu e conversacion pa Vidal actualmente pega, segun informacion Van Gaal ta bay tras di Guarin, di Inter Milan na su lugar. United lo mester competi cu Juventus pa contrata e colombiano. E entrenador nobo di Juventus, Massimiliano Allegri, ta un fan di e colombiano y di acuerdo na varios informacion ta dispuesto pa firma e hungador e temporada aki mes.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 18 september 2014 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het appartementsrecht omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de (recreatie)woning op de eerste etage, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sektie L nummer 4625-A-44, uitmakende het een/negen en veertigste onverdeeld aandeel in de gemeenschap bestaande uit drie appartementengebouwen met grond, staande en gelegen te Montana op Aruba, (ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4341, groot tweeduizend negenhonderd zes en zeventig vierkante meter (2.976 m2)), plaatselijk bekend als "Montaña 51, appartement 44";
Inzetprijs: Afl. 67.000,==.

- het recht van erfpacht tot 27 mei 2037 op een perceel domeingrond, groot 483 m2, gelegen te Mabon in Aruba in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-E-22) en nader omschreven in meetbrief nummer 135 van negentien november negentienhonderd zes en zeventig, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Mabon 14";
Inzetprijs: Afl. 88.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, groot 755 m2, gelegen aan de Totolicastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie S nummer 65, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Totolicastraat 5";
Inzetprijs: Afl. 240.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m2, gelegen te Weg Fontein in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Weg Fontein 154-D".
Inzetprijs: Afl. 47.500,==.

- Het recht van erfpacht tot 7 april 2069 op een perceel domeingrond, groot 745 m2, gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 2860, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Palm Beach 140-E";
Inzetprijs: Afl. 154.000,==.

- het recht van erfpacht tot zeven en twintig augustus tweeduizend twee en zestig op een perceel domeingrond, groot eenhonderd drie en veertig vierkante meter (143 m2), gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3426, met de zich daarop bevindende opstal van een twee verdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Patrishi 352";
Inzetprijs: Afl. 113.000,==.

- Het recht van erfpacht tot dertien juli tweeduizend vijf en vijftig op een perceel domeingrond, groot driehonderd tien vierkante meter (310 m2), gelegen aan de Tangerinastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie C nummer 1356, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Tangerinastraat 13";
Inzetprijs: Afl. 109.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 3 september 2014 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900

Cristiano Ronaldo, Raphael Varane, Karim Benzema y Angel Di Maria a train bek

E portugues Cristiano Ronaldo, e francesnan Raphael Varane y Karim Benzema y e argentino Angel Di Maria a train paden despues di e wega hunga contra Fiorentina na Varsovia diasabra ultimo. E team di Carlo Ancelotti ta prepara ya caba pa e Supercopa di Spaña cu ta tuma lugar e prome wega mañan y e buelta diabierna contra Atletico Madrid. E team a subi e veld di e Ciudad Real Madrid di Valdebebas incluyendo cu e mediocampista Isco Alarcon, cu a bira tata algun ora prome cu esey tabata felicita pa e resto di su compañero nan y e cuerpo tecnico. Ancelotti a conta cu 18 hungador riba e terreno di wega pa prepara pa e compromiso oficial. Cristiano Ronaldo, Varane, Benzema y Di Maria, mescos cu Jese Rodriguez a keda paden di e instalacion. E futbolista nan di veld a hasi e training nan habitual di calentamento, cu careda continuo y stretch. Despues tabata tin e bala, cu trabou di dribble y pase. E keepernan Iker Casillas, Keylor Navas y Pacheco a train cu e entrenador di portero, Villiam Vecchi. Real Madrid lo bolbe train dialuna. Lo ta un di e ultimo training, paso diamars ta hunga den Santiago Bernabeu e prome wega di Supercopa. E buelta lo tuma diabierna den e stadion Vicente Calderon.









Dunga no ta kere cu Neymar ta un 'crack'

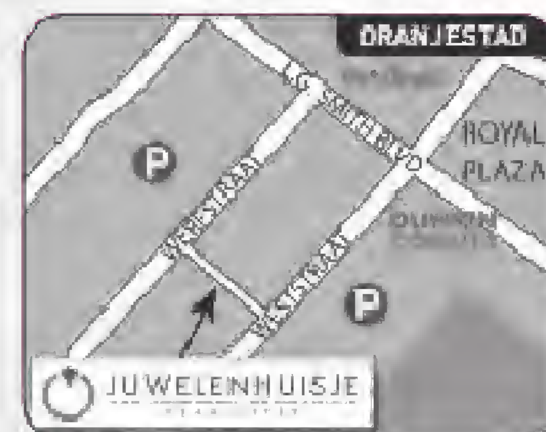


E tecnico di e seleccion brasileño di futbol, Carlos Caetano Bledorn Verri Dunga, a bisa den un entrevista cu Neymar "ta e mihor hungador" di Brasil, pero ta considera cu e delantero t'e ainda no ta un 'crack'. "Pa tin e nomber di 'crack', bo mester ta campeon di mundo. Pero nos lo traha den e seleccion pa asina e hunga y asina wordo defini como un 'crack'", e tecnico a comenta, cu a tuma e seleccion cinco biaha campeon di mundo como sustituto di Luiz Felipe Scolari. E entrenador a bisa cu pa un hungador mustra diferente cu otro, "tin cu dicidi, den 10 wega, al menos cinco, seis, e mester ta riba tur".

"Nos tin e cuestion di yama un hoben cu score un gol ya un 'crack'. Nos tin e necesidad ey tanto, cu e hungador ey di 15 aña cu hasi un dribble ya ta un 'crack'. E hungador hoben, solamente cu e ta persona ya ta pone un responsabilidad den dje, cu 16 of 17 aña. Y eynan ta cuminsa ricibi e presion", el a duna di conoce. Den e entrevista, Dunga tambe a papia riba e amistoso cu e seleccion lo hunga contra Colombia y Ecuador na Merca den september y a duna di conoce cu lo convoca un team cu hungadornan veterano y hoben. "Mi lo pone un mescla entre hoben y veterano, busca sanger nobo, y balansa e competitividad entre nan, no laga ningun hende pensa cu nan ta e doño, pa niun hende sinti comodo. Tur esey".









David Ortiz a dal 2 homerun y pasa 400 cu Boston Red Sox





DAVID Ortiz a dal dos homerun pa yega 400 homerun cu e uniform di Boston Red Sox, cu a gana Houston Astros diasabra cu score di 10-7. Ortiz a hinka un total di seis careda, e cifra mas halto den su bida, pa protagonisa e atake ofensivo di Boston. Big Papi ta uni na Ted Williams y Carl Yastrzemski, miembro di Hall of Fame, como e unico hungadornan cu a dal 400 homerun cu Red Sox. E prome homerun di Ortiz den e wega, tabata den centerfield. Ortiz a logra su di dos homerun den di cinco inning, ora a manda e bala pega cu e tubo den rightfield. E tin un total di 459 homerun den su carrera, cu el a cuminsa cu Minnesota Twins. Den di ocho inning, Ortiz a añadi un double productor di dos careda. Tabata sustitui pa un coredor y a bandona e wega cu un ovacion di e publico. E pelotero a kita su casco na sali di dugout pa gradici e aplauso. Williams a yega na 521 homerun y Yastrzemski na 452. Ambos a pasa full nan carrera cu Red Sox.



Pep Guardiola ta buscando un hungador pa tuma lugar di Javi Martinez

E tecnico di Bayern Munich, Pep Guardiola, ta tras di un hungador nobo despues di e lesion di Javi Martinez y apesar cu despues di e yegada di Pepe Reina como keeper suplente a bisa cu a sera e mercado awo ta pensa otro. "Nos mester otro hungador. Nos tin cu reacciona y nos tin candidato. Nos ta bay analisa e situacion", e tecnico a bisa. Javi Martinez ta un hungador cu ta hunga den hopi posicion y ta hasi'e den un pieza clave den e wega di Bayern. E internacional a sufri diaranson ultimo un lesion pisa na su ligament di rudia banda robes, na unda el a kibra esaki den e wega di Supercopa contra Borussia Dortmund, y lo no por hunga den loke ta keda di e aña 2014 aki. E hungador tabata traslada pa vestuario y di biaha a sospecha cu a sufri un lesion grave di rudia, loke a confirma despues via test y diagnostico, pa cual lo aparta e hungador for di veld un seis luna. Su lesion ta complica e cosnan pa Bayern, cu no tabata tin pensa di hasi ningun compra mas den e mercado di compra, ya cu pa nan tabata suficiente e yegada di Reina y cu Robert Lewandowski, procedente di Dortmund.

Ta core riesgo di 2 aña suspendi

Brandao a dal Thiago Motta un cabesaso

NA final di e wega entre PSG y Bastia den di dos fecha di Ligue 1, e defensa di PSG, Thiago Motta tabata agredi pa e delantero di Bastia, Brandao, cu a dal e defensa un cabesaso, provocando un sangramento di nanishi. Segun algun testigo, a bisa cu e incidente a sosode den vestuario di e stadion di PSG, dilanti e di cuarto arbitro pa cual ta spera cu e evento wordo raporta y e delantero brasileño nacionalisa frances wordo sanciona pa su conducta violento. Prome cu esaki, den veld, Lucas Moura y Edinson Cavani a duna PSG e prome triunfo den Liga di Francia, despues di gana Bastia cu score di 2-0 den e di dos fecha, unda Zlatan Ibrahimovic a bandona wega lesiona. Moura y e uruguayo tabata e protagonista despues cu Ibrahimovic a bandona e wega na cuarto di ora di wega cu dolor na lomba. E sueco tabata sustitui pa e argentino Ezequiel Lavezzi.







Sergio Aguero y David Silva ta pone Manchester City com lider







DAVID Silva y Sergio Aguero, ambos a renoba nan contract recientemente cu Manchester City, y asina duna nan team e triunfo riba Newcastle (2-0). Silva a facilita e trabou di e team di e chileno Manuel Pellegrini na score den e minuut 39 despues di un accion di e bsonio Edin Dzeko. City a domina e wega apesar di e yegada di su rival. Aguero a drenta na di 38 minuut y a score di dos gol. Kun ta bini di recupera di un lesion muscular cu el a sufri contra Nigeria den e prome fase di Mundial di Brasil.

Martin Demichelis tabata titular, mientras Wilfredo Caballero y Pablo Zabaleta tabata riba banki. Cu e resultado aki, e team di Manchester ta na cabes di e tabla di posicion pa diferencia di gol.



Raheem Sterling y Daniel Sturridge a duna Liverpool e triunfo







RAHEEM Sterling y Daniel Sturridge a duna Liverpool e prome triunfo di Liverpool di Premier League 2014-2015 despues di gana gana na Anfield e team di Southampton, cu a mantene e team di Brendan Rodgers durante e wega bastante bon.

Cu e spaño Javier Manquillo den e 11 titular di Liverpool, pero si'n su reciente compra Alberto Moreno ni e tambe spaño Jose Enrique, Liverpool a mantene e wega asina t'e den e final, ora e team bishitante a yega mas cerca di e gol di Simon Mignolet. Sterling a habri e cuenta na di 23 minuut via un pase di Jordan Henderson pero Nathaniel Clyne a logra empata e wega den di dos tempo pa e team di Ronald Koeman. Na 10 minuut prome cu final di wega, Daniel Sturridge a duna e victoria na Liverpool den un accion cu cierto suerte den un hugada di Sterling.





Single Cab Manual
Afl. 36.750

Single Cab Manual 4x4 LS
Afl. 42.750



Double Cab Manual
Afl. 47.750

Double Cab Manual 4x4 LS
Afl. 61.750

Double Cab Automatic 4x4 Luxury
Afl. 68.750



Limited Edition GT-Series
Afl. 75.750



No ta facil pa ta **E HEFE**

Ta rekeri di capacidad pa tuma e trabounan mas exigente na su man, y haci nan sin problema. D-Max tin un di e mihor motornan den mercado, for di e fabricante di motornan Diesel mas grandi na mundo: Isuzu.

Ta E Hefe ta rekeri pa por haci e trabou di manera confiabel. Isuzu den e diseño pa D-Max e mes un nivel di experticio y dedicacion cu a duna e pickup aki su reputacion legendario di calidad y durabilidad.

Y bo mester representa bo mes di manera digno pa por ser mira como hefe. D-Max su style moderno ta pas tanto na lugar di trabou como den ocasionnan elegante. Isuzu D-Max ta ofrece comodidad total pa esnan cu core den dje, un cabin cu ta isola sonidonan exterior manera nunca antes y hopi mas. No ta por nada Isuzu D-Max a haya e preferencia di asina hopi companianan y personanan na Aruba.

Tin bon motibo dicon Isuzu D-Max ta **E HEFE.**

Si bo kier sa mas bishita:
dmaxehefe.com · facebook.com/dmaxehefe

LAGUE HIBABO UNDA CU BO KIER YEGA, CU E MOTOR MAS CONFIABEL Y EFICIENTE, Y UN STYLE CU TA PAS PA E TRABOU MAS EXIGENTE Y E OCASION MAS ELEGANTE. TIN BON MOTIBO DICON E ISUZU DMAX TA E HEFE!
CUMINSANDO FOR DI Afl. 36.750

ISUZU D-MAX
E mihor pickup na Aruba. Asina Simpel.

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n | Tel: 522 6200 | Sales: 522 6262 | www.garagecentraal.com

SV Britannia ta recorda Bregilio "Buchi" Croes







BUCHI un persona humilde y corecto a drenta e pueblo di Piedra Plat despues di a casa cu Brenda Croes Bareño y su yiunan a lanta den e mesun bario. Apesar di tabata biba den curason di Piedra Plat semper Buchi su curason a keda orange.
Mylene yiu di Buchi cu Brenda a nace cu sanger di fubol den dje y for di un edad tempran a cuminsa hunga futbol te na momento cu Mylene a drenta oficialmente den e team di Lady Puma's di Piedra Plat.
Tanto Buchi, Brenda y Ghislaine no a duda den apoya Mylene den su deporte faborito, esta futbol.
Despues cu Mylene a bay studia na Hulanda ainda Buchi a keda bin apoya e damanan di Britannia y sin lubida Theric cu tambe ta forma parti di e bunita famia aki.
Buchi we love you and your family. Cu e Dios di Abraham, Isaac y Jacob duna forsa na Brenda, Ghislaine y Mylene den e dianan dificil aki.
E acto di entiero lo tuma lugar awe dialuna 18 augustus 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Olive Three na Cumana.



The sorrow of the faithful
Is not the sorrow of loss
It is the tender sense of sadness
Of saying goodbye for now
To someone we'll cherish forever

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento inespera di nos colega:

Bregilio (Buchi) F. Croes

Chef Opname en Aansluitingen – Sector Waterdistributie

Buchi tawata un colega dedica, atento y agradabel. Su alegria y entusiasmo tawata semper un fuente di energia y forsa.

Nos pensamento y sincero condolencia ta bay na su casa Brenda, yuinan Ghislaine y Mylene, subrinonan y tambe coleganan Oswaldo y Davyne.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 18 di augustus 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Olive Tree na Cumana y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
For di 1'or di merdia por tuma despedida di Bregilio (Buchi) F.Croes na Olive Tree.

Buchi, sosega na pas.

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

The loss of Buchi is so hard to face,
you just want to hide, go somewhere and escape!
But death is something, we all must go through,
I know it's hard, when it's someone you loved and knew.

Just know now, that Buchi is in a better place,
no more hurt or pain shall Buchi face.
It seems unfair and this is true,
but Buchi is in Heaven now!

God has called Buchi home to rest !!
And buchi's being well taken care of Because God knows best !!!!

Cu bon motibonan

Kico ta haci di Isuzu D-Max E Hefe



GARAGE Centraal Aruba a ofrece recientemente un bista riba locual t'e esfuerzo promocional nobo pa cu e Isuzu D-Max, cual for di awor lo ser yama "E Hefe".

E concepto a cuminsa dor di e necesidad di comunica kico e Isuzu D-Max ta representa na Aruba, especialmente n'esnan cu no a yega di core un di e pickup aki.

Na beneficio di Garage Centraal tin cu e nomber D-Max ta goza di un reputacion sumamente halto, locual a haci un excelente punto di partida.

E otro bentaha ta cu e calidad di e pickup ta sumamente halto, cu bon motibo. Isuzu ta awendia e fabricante di motornan diesel mas grandi na mundo.

Nan motornan ta ser usa den nan auto, pero tambe den trucks cu pickups di otro marcanan renombra, ademas di generators, motornan industrial, y cualkier otro aplicacion cu ta haci uso di sistemanan Diesel. Esaki ta ofrece esnan cu ta core D-Max cu un nivel di ingenieria insuperabel riba mercado.

Y e mesun excelencia den ingenieria a ser aplica den e resto di e D-Max. E resultado ta un pickup cu un calidad halto, pero mas importante ainda, un durabilidad tremendo. Esaki ta un beneficio cu doñonan di un Isuzu D-Max ta indica constantemente, y cual a yuda cu awendia e D-Max ta e pickup di mas benta na Aruba, controlando casi un 45% di e mercado.

Fuera di esey recientemente e D-Max a haya un facelift completo. Cu esaki ta bin un cantidad di beneficio pa tur pasahero, manera un cabin mas keto, instrumentacion ergonomico, stoelnan mas confirtabel y un cabin mas keto compara cu e generacion anterior

Cu tur e beneficionan aki, tabata importante pa crea un identificacion cual ta funciona na nos isla, cual ta refleha positivamente tanto p'e auto como pa su doño.

Tin un promocion na un otro pais pa Isuzu, cual slogan ta "El Papi", mustrando e potencia y caracter dominante di e pickup. Na Aruba un frase asina ta comunica un sentimento mas di cariño cu di posicion di lider. Ta pesey e nomber "E Hefe" a bin, mustrando riba esun cu ta manda pa calidad y pa durabilidad.

For di aki e campaña tin intencion di envolve Aruba completo den su desaroyo. Plannan ainda no ta siendo divulga, pero ta mustra den un direccion cu hopi interaccion entre e publicidad cu e publico di Aruba.

P'esnan cu desea sa mas di e campaña aki, ta ser conseha di haci uso di su website special, www.dmaxehefe.com, of pasa bishita e pagina riba facebook, facebook.com/dmaxehefe

Saskia Correa a haya su bul den Master of Science in Medicine



RECIENTEMENTE Saskia Correa a finalisa su estudio Universitario den Medicina na Vrije Universiteit van Amsterdam.

Saskia Correa a ricibi su bul den Master of Science in Medicine. Ta di remarca e determinacion y pasion profundo cu Saskia tin pa su vocacion. Despues di a bishita basisschool Heilig Hart College na Savaneta y despues finalisa Colegio Arubano HAVO y VWO, un estudio di minimo 6 aña cu sigur a rekeri hopi sacrificio y determinacion. Durante su estudio Saskia a haci hopi stage na diferente hospital rond di Amsterdam y tambe dos stage na Aruba mes.

Su stage huisarts-geneeskunde a wordo haci serca Huisartsenpraktijk di Dr. Vis na Pos Chiquito y su stage sociaal-geneeskunde serca Jeugdgezondheiszorg Aruba e.o. Consultatiebureau's na diferente localidad di Wit Gele Kruis.

Saskia lo bai traha como basis arts p'asina haya un tiki mas experiencia como dokter y pa despues cuminsa cu e specialisacion pa bira dokter di cas si ta posibel na Aruba mes of na Hulanda.

N'e graduacion tabata presente su orguyoso mayornan Antonio y Angela Correa, su prometido, Jorge Thomas.

Hanna Chitoe cu Omaira Chitoe. Bon amigonan Stephanie Helder cu James Verschuur y Lana Hernandez.

Un pabien sigur pa Saskia Correa ta bin di su ruman Jaritza-Heinze-Correay e resto di su famia. Nos ta desea p'e por sigui progresa den su carera como medico.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Wever

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Dialuna awor tin cos ta stoba

Un pa tera y un pa lama den Play-off AA di Aruba Softball Bond

ARUBA Softball Bond cu un campeonato HEINEKEN hopi exitoso drentando su recta final. Dialuna awor 18 di augustus na veld na Pos Chikito Play-off AA ta continua. Den e prome wega cual lo inicia pa 7pm di anochi e fuerte ekipo di Macuarima Spark Elektra kende a termina campeonato solido na di prome puesto lo inicia su serie di 3 wega contra e ekipo cu 9 titulo di campeon den ultimo 10 aña esta Royal Power cu e caba temporada na di dos luga. E serie aki ta mustra uno cu lo bira hopi interesante. Diaranson lo tin di dos wega y diabierna si ta necesario un wega decisivo. Den di dos wega di Dialuna anochi lo tin un wega crucial unda e ganado lo keda den play-off y e perdedo lo bisa ayo te otro aña. Montaña Braves kende a gana e prome wega di e serie a perde diabierna ultimo den un tremendo partido 2-1 y asina Pizza Hut Monster ta empata e serie 1-1 unda dialuna lo determina kende ta resulta ganado di e serie aki. Pues den e wega aki lo tin un pa tera y un pa lama. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya Bo ekipo preferi. Sin lubida cu play-off final di A-Klas cu lo inicia diamars 8pm entre RC Cola Indians vs Defender unda e campeon lo subi pa AA den 2015. Yega!!!!!

Atleta Jordy Groters ta kibra record personal den 100m pecho na Nanjing, China

E Weganan Olimpico Hubenil na Nan jing, China ta den full swing. Despues cu mundo henter a presencia un di e apertura nan di mas bunita den historia di dicho weganan, pa su mañan e competencia mes a inicia p'e atletanan.
Nos representante di Aruba, esta e landador Jordy Groters tambe a mira accion den su prome competencia, esta e 100M pecho.
Mester bisa cu un bes mas e landador Groters ta logra haci un tremendo papel dor di logra kibra su propio record personal den e evento aki, Jordy ta marca un tempo nobo di 1:03.96., mientras su record anterior tabata 1:04.25.
Cu e tempo aki Jordy Groters ta yega na di 6 lugar den su heat y 20 lugar overall den 37 atleta. Notable ta cu Jordy Groters a inicia e competencia den bon forma unda e tabatin e mihor tempo di reaccion na salida cu 0.65 seconde.
Den e prome 50m e ta mishi como e number 3, a lo largo e ta termina como e number 6 den su heat. Un palabra di pabien sigur ta bay p›e atleta Jordy Groters, kende ta logra kibra su record personal den e 100m pecho. Pero que hubo di medaya mes?

The Irishman

By: Roland W. Peterson

As you opened the door of the Police Head Office in Punda, Willemstad, Curacao, there was a hall and in this hall there was a little desk for the "planton"

This night (graveyard shift) I was assigned to do "planton" work and to check the prisoners

As I had entered the Office, I could hear a prisoner screaming: "Help, help me, I can't, see" For hours now he was screaming on the top of his voice and could be heard over the whole "Wilhelmina Plein"
My colleagues of the ended shift, had told me that there was nothing wrong with the Irishman, who was brought in for public drunkenness, that he was just screaming to draw attention
After about 15 minutes on my post, I decided to go and have a look at the screaming Irishman

As I opened the little window in the metal door to the cell, I could see a barebacked balled chubby man standing. This man had something peculiar about him. He had no left eye, just an eye cavity. Where his left eye supposed to be, he had a hole
I opened the door and asked him: "what was wrong"
The Irishman stepped outside, stooped and picked up his false glassed ball eye that was lying on the ground, put in his mouth and most likely sucked it clean. He then placed it in hole of his left eye and said: "Thank God, I can see again"
The exhausted Irishman went to sleep and the tranquility was returned to "Willemstad".

2014

Resultado di Loteria



DIASABRA
2:30 9:00
8345 4502
0275 7505
5208 6798

DIADOMINGO
2828
5720
0122



DIASABRA
2:30 7394
9:00 9156

DIADOMINGO
7912

DIARIO
DIASABRA DIADOMINGO
2032 8494
8586 2212
5294 0693
4 skina
2254 8403



DIASABRA
2:30 0713
Scorpio
9:00 2255
Virgo

DIADOMINGO
4026
Capricornio

Super 4
DIASABRA DIADOMINGO
0608 3760

Corsou
DIASABRA DIADOMINGO
9929 7730
1954 2500
5212 0276
4 skina
9952 7006



DIASABRA 04-16-21-26-27
DIADOMINGO 01-12-17-28-29



Letter: D
Joker: 34

12-13-20-22-31

Santo Domingo 4 skina - 4187
4471-7652-8047

Habitante no a confia homber sospechoso

E habitante H, ta yama warda di Polis diaranson 22.25, y ta bisa cu un rato prome un auto di entrega blanco a core pasa poco poco dilanti su cas y e persona banda di chauffeur tabata lusa cu flashlight den direccion di su cas y su cura. Ora cu el a Sali, e auto a core bay y no por a mira e number. Polisnan a bis'e cu na e momento ey no tin patruya, dor di un accidente pisa cu tabatin na Kudaweecha. E denunciante ta bisa cu mas o menos dos siman pasa caba, el a pidi asistencia di Polis, como cu el a tende zonido di tiro tras di su cas. E ta pensa cu ta hendenan cu kier haci su cachonan algo, como cu nan a coy un cabrito patras di su cas. Polisnan a bis'e pa otro biaha e bolbe yama y nota e number di auto, relaciona cu supuesto ladronicia nan.

Supuestamente workshop cendi intencionalmente na candela

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 16.11, na un cas na Catiri, cu ta na candela. Ora cu Polis a yega, bomberonan tabata pagando e candela. A resulta cu ta un cuarto patras di e cas cu tabata kimando. E habitante P, ta bisa cu nan ta den proceso pa habri un workshop patras di nan cas. Polis a mira diferente piesa di auto patras di e workshop y gran parti tabata kima. P, a bisa cu den pasado, diferente biaha nan a haya problema cu nan bisiña D, cu ta biba den e cas pazuid di nan cas y nan ta sospecha cu ta D, a kima e workshop. P ta bisa cu e homber D, ta insisti cu su cas ta traha riba su tereno. D, tambe tabata na e sitio durante pagamento di candela, pero prome cu Polisnan kier a papia cune, el a bay.

Habitante den exterior y ladronnan ta causa destruccion na cas

POLISNAN a bay diaranson 11.49, na un cas na Noord pa un kiebro. Eynan e ex casa a bisa cu e doño di cas, ta den exterior y lo regresa e dia despues. Polisnan a constata cu un bentana patras di e cas tabata habri. Polisnan a mira cu paden di e cas, tur cos tabata reboltia.

Na prome bista, polisnan a mira cu nan a bay cu dos computer for di e cambernan. E doño lo bay duna keho na Recherche y Polisnan lo pone Recherche na haltura. Polisnan a mira cu e bentana tabata habri y no por a mira cu e tabata kibra. Patras di e cas Polisnan a haya un tas cu contenido cu a wordo entrega na e denunciante.

Mama ta pidi pa kita foto di su yiu difunto for di site

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 14.00, caminda e muhe V.A. ta pidi pa intermediacion. E ta bisa cu dos siman pasa el a perde su yiu homber denuncia accidente, y e fotografo H, tin un foto di su yiu poni riba e site MasNoticia.com. V.A. a bisa Polisnan cu el a pidi H pa kita e fotonan for di e site, pero a haya contesta for di H na un manera arogante, cu e lo no kita nada. Polisnan a yama H, y e ta bisa cu segun leynan local y internacional di media, e no por haci nada. Su trabou ta pa duna informacion na e pueblo y esey ta locual cu e ta haci. Tambe H, a bisa cu el a haya algun noticia for di V.A. riba facebook, cu no ta bunita contra su persona. Polisnan a pone V.A. na haltura cu H, lo no kita e fotonan y a bisa V.A. pa e bay abogado. Mirando cu e V.A. tabata di remate, slachtofferhulp a wordo yama na e sitio.

Muhe ta hinca colonia den tas y ta somenta

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 12.55, na haltura di ex Music Box, na unda un muhe ta para ta warda riba polisnan, relaciona cu un ladronicia cu a tuma luga den Dufry Duty Free. Mirando cu Polisnan no a topa cu ningun hende eynan, nan a bay na Dufry. E muhe Z.A. ta declara cu mas o menos 13.00, e tabata yuda un cliente, y a mira un muhe desconoci coy dos boter di colonia di e marca Just Cavalli, hinca den su tas. Ora cu e la papia cu e muhe, el a contest'e cu e no tin nada den su tas y a sali pura for di e tienda. Polis a tuma e keho.

Brommer a disparce for di parkinglot

E homber M.M. a bay diahuebs 01.21, warda di Shaba pa duna keho di ladronicia di su brommer, marca Bajaj xcd color cora MFA -1238. Segun e ta declara cu e ta traha Palm Beach Plaza na Noord. El a para su brommer parti pariba den e parkinglot di e luga mas o menos 17.30. pa e bay traha. Mas o menos 23.30, ora cu el a caba di traha, el a bay busca su brommer y a mira cu e no tabata mas eynan. Como cu e tabatin e yabi, e ta sospecha cu e ladronnan a uza un pickup pa bay cu su brommer.

Control na scolnan den bisindario di Santa Cruz

POLISNAN di Santa Cruz, relaciona cu un cantidad di ladronicia y kiebro na scolnan, Polisnan diabierna 01.00, a controla e siguiente scolnan. Pastoor Kraanwinkel, Ayo Kleuterschool, Emma School, Colegio Laura Wernet, Cacique Mauarima Kleuter School, Macuarima School, Colegio San Hose, Maria School, Trupiaal Kleuter School. Polisnan a constata cu tabatin luz den un di e klaslokalnan y cu e porta tabata habri. Despues di control a resulta cu e porta no tabata na yabi. Ta trata di e klaslocal 3b. No tabatin nada particular.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Tur cu ta cansa y carga, bini cerca mi y ami lo duna sosiego. Tuma mi carga riba boso schouder y siña di mi; pasobra mi ta manso y humilde; y boso lo haya sosiego. Pasobra mi carga ta suave y liher. Mateo 11:28-30

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa cu a fayece inesperadamente:



Luis Beltram Ras,
mihor conoci como "Tan"
***12-04-1945 +14-08-2014**

Na nomber di su:
Esposa: Richardine (Richa) Ras-Angela

Yiunan: Zhandra Ras y Jaymir Salomon
Luis A. Ras (Alex) y Merveline Ras-de Cuba

Nietonan: Karry-Ann, Luizienny y Javlin

Rumannan: †George (Joy) Ras y Gertruida (Baby) Ras-Lopez
Hendrik (Henky) Ras y Cecilia Ras-Angela

Suegronan: Juan Angela y Johanna Angela Limonier

Swa y Cuñanan: †Francisco (Feng) Angela y Emma Angela-Lampe y famia
Cecilia Ras-Angela y Hendrik (Henky) Ras y famia
Ivia Camacho-Angela y Nestor Camacho y famia
Sharina Angela y famia

Subrinonan: Carol Ras y famia
Gregory Ras y famia
Bryan Ras y famia
Joally Ras y famia
Angelique Dirks-Ras y famia

Tanta y omonan, primo y primanan, ihanan na Aruba y Venezuela, comer y compernan, ex-coleganan di Inspectie der Belastingen y WEMA Ponton.
Bon amigonan: Chia Rasmijn, Edward Blom, Donny Ras, Nico Dania, Ricardo Rasmijn, Antonio Ras y Benjamin Rasmijn.

Demas famia: Ras, Angela, Dirksz, Salomon, de Cuba, Lopez, Thielman, Kelly, del Toro, Tromp, Dirks, Camacho, Britten, Lampe, Curie, Donata, Winterdaal, Kock, Odor, Blom, Dirksen y demas famianan na Hulanda y Merca

Ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, 19 di augustus 2014, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera, pa Santana Catolico na Paradera. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana, dialuna 18 di augustus 2014, di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde eta pone mi sosega.
Eta hibami na awa trankil, pami bolbe haja forsa"
Salmo 23

A fayece cristianamente pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Mercedes Marin-Wolter
Cariñosamente jama "Mama Ca"
Luz di dia: 24-12-1918
Bahada di solo: 15-08-2014

Na nomber di su
Esposo: †Amado Marin

Jiunan: Alcides Marin & Olga Marin Naveda Vilchez
Ines Marin
Mercedes Torres Marin (Mers)

Niëtonan: Alex José Marin & famia na Venezuela
Karime Ines Mora Marin & famia na Venezuela
Angeliska Marin & Ettienne Janga
Alcides José Marin & famia na Aruba

Bisaniëtonan: Karlis, KarLouisa na Venezuela
Alexandra, Alex Jose na Venezuela
Rashwan Leon na Aruba
Amalia Victoria na Aruba
Amada Isabel na Aruba

Manera Yiu: Esperanza Tavares, Carmen Cuenta

Subrino, comper y comernan y bon conocirnan y bisiñanan.
y demas famia: Wolter, Marin, Henriquez, Rojas, Tromp, Mora, Frans, Franca, Grijt na Hulanda, Holsman, Oduber, Martinez na Venezuela, Fingal, Gonzalez, Jacopucci, Werleman, Barreño, Ecury, Maduro, Leon, Otlvaro-Flores, Qiuntero, Naveda-Vilchez, Janga, Yansen, Vargas, Jimenez.

E acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 20 di augustus 2014 pa 11:00 di mainta na misa Fatima na dakota despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diamars 19 augustus 2014 for di 7 or pa 9 or di anochi.

Si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia nos ta pidi nos disculpa.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.

Ludmila "Michi" Geerman cu un titulo personal

"The Best Outfielder" di henter e campeonato di CONSURSA na Bogota Colombia

ARUBA Softball Bond ta hopi orguyoso di mira tanto trabounan duro y boluntario den ultimo 3 aña a cuminsa cristalisa dunando fruta riba tereno internacional. Na April ultimo un seleccion masculino a sali for di Aruba despues di 19 aña riba propio forsa pa competi den un clasificatorio Centro Americano y Del Caribe y aki un atleta hoben di Aruba di apenas 21 aña Jean Franco Wouters a bin bek cas cu e premio di "The Best Infielder" di henter e campeonato di halto nivel. Esaki ta un logro historico. Inicio di Augustus recientemente Seleccion Femenino Nacional di Aruba a bay competi den campeonato di CONSURSA (Confederacion Sur Americana) y aki orguyosamente Aruba a bin bek cas cu un di 4 puesto cual tambe ta un logro historico den paisnan grandi manera entre otro Brasil, Argentina, Peru, Colombia, Venezuela, Ecuador pa nombra algun. Den un total di 11 wega hunga den apenas 6 dia Aruba a logra un di cuater puesto perdiendo cu Argentina den un wega cu tabata valido pa medaya di Brons. Aruba a laga un bunita impresion atras cerca dirigentenan di taya internacional.



Den e campeonato aki e confederacion CONSURSA ta entrega premio a titulo personal manera e miho pitcher, e miho bateador, e miho infielder y e miho outfielder di henter e campeonato.
Ludmila "Michi" Geerman di Aruba kende tabata e left-fielder estelar di Aruba durante henter e torneo a logra e trofeo di "The Best Outfielder" fildeando limpi combirtiendo 13 out y 3 asistencia di cual 2 atrapada den forma sensacional pa un fielding averahe di 1000 punto cu tabata e miho di henter e campeonato.

Sigur tabata un sensacion momento a tende Aruba su nomber resona durante premiacion den e stadion "El Salitre" na Bogota Colombia. Mester accentua cu Riangela Flanegin a sali number 7 den e miho 10 bateadornan di henter e campeonato cu un total di 13 hit cual tambe ta un posicion respeta den e top 10. Aruba Softball Bond ta manda un palabra di felicitacion na Ludmila "Michi" Geerman cu su logro personal y sigur un biaha mas un palabra di pabien na henter e seleccion cu a bringa fuerte te final pa regresa Aruba cu un di cuater puesto pa prome biaha den historia.

Weganan Olimpico Hubenil di Nanjing, China a keda oficialmente inaugura

Temanan for di antigüedad riba terenonan científico, artístico, cultural y logronan comercial a relata bek den e speranza y visionnan di e mundo moderno den forma di un metáfora inspirador durante di e segundo edición di Weganan Olimpico Hubenil di Nanjing, un ceremonia porcierto spectacular y bunita.
Un total di 3600 participante den e edad di 14 - 18 aña, procedente di 203 país rond mundo lo competi den 28 deporte durante e proximo 14 dianan di competencia.
Entre e paisnan participante ta figura tambe nos dushi isla di Aruba, cu ta presente cu un delegacion di 4 atleta.
E ceremonia di apertura a tuma lugar den e Nanjing Olympic Sports Center. Contrario ne otro Weganan Olimpico, e abanderado y landador, Jordy Groters tabata e unico cu a participa den e desfile, mientras e resto di delegacion a sinta presencia e spectaculo den tribuna.
Entre esnan presente tabata Secretario General di COA, Nicole Hoevertsz, como tambe Presidente di Republica di China, Xi Jinping, Presidente di IOC, Thomas Bach, Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-Moon, y otro dignitarionan importante.
E delegacion Arubano a disfruta di e espectáculo cu musica y baile, sin lubida e acrobacia Chines. A presenta temanan cu China ta mundialmente conoci pe manera e astronomia, porcelana, *Silk Road y Maritime Silk Road como tambe e famoso "Treasure Ship" di admiral Zheng He cu a sirbi pa promove paz y harmonia como tambe ofrece y intercambia riba terenonan cultural, diplomatico y comercial.*
Después di entrada di e antorcha Olimpico, a sende e pebetero cu e candela cu ta ilumina e Weganan durante e proximo dianan. **Un show di vuurwerk super spe**catular a finalisa e ceremonia inaugural di e Weganan.
E delegacion Arubano ta preparando pa inicia e competencia ta consisti di representantenan di e deportenan di vela, landamento y atletismo hunto cu e entrenadornan cu ta acompaña nan. Durante e proximo dianan nos lo ta pendiente p'e prome disciplina cu lo mira accion.

